

Förstainstansrättens dom av den 23 november 2006 – Ter Lembeek mot kommissionen

(Mål T-217/02) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Stöd till förmån för den belgiska koncernen Beaulieu — Efterskänkning av fordran)

(2006/C 331/62)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Ter Lembeek International NV (Wielsbeke, Belgien) (ombud: advokaterna J.-P. Vande Maele, F. Wijckmans och F. Tuyschaever)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Rozet och H. van Vliet)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av artiklarna 1 och 2 i kommissionens beslut 2002/825/EG av den 24 april 2002 om det statliga stöd som Belgien har genomfört till förmån för koncernen Beaulieu (Ter Leembek International) (EGT L 296, s. 60).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Sökanden skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 247, 12.10.2002.

Förstainstansrättens dom av den 12 december 2006 – Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran mot rådet

(Mål T-228/02) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism — Frysning av penningmedel — Talan om ogiltigförklaring — Rätten till försvar — Motivering — Rätt till ett effektivt domstolsskydd — Skadeståndstalan)

(2006/C 331/63)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran (Auvers-sur-Oise, Frankrike) (ombud: J.-P. Spitzer, avocat, D. Vaughan QC och É. De Boissieu, avocate)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Vitsentzatos och M. Bishop)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, inledningsvis företrädda av J.E. Collins, därefter av R. Caudwell och C. Gibbs, samtliga i egenskap av ombud, biträdda av S. Moore, barrister)

Saken

Talan om dels ogiltigförklaring av rådets gemensamma ståndpunkt 2002/340/GUSP av den 2 maj 2002 om uppdatering av gemensam ståndpunkt 2001/931/GUSP om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism (EGT L 116, s. 75), av rådets gemensamma ståndpunkt 2002/462/GUSP av den 17 juni 2002 om uppdatering av gemensam ståndpunkt 2001/931 och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2002/340 (EGT L 160, s. 32), och av rådets beslut 2002/460/EG av den 17 juni 2002 om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut 2002/334/EG (EGT L 160, s. 26), i den mån sökandens namn finns upptaget på den förteckning över personer, grupper och enheter som bestämmelserna är tillämpliga på, dels skadestånd

Domslut

- 1) Talan om ogiltigförklaring av rådets gemensamma ståndpunkt 2005/936/GUSP av den 21 december 2005 om uppdatering av gemensam ståndpunkt 2001/931/GUSP och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2005/847/GUSP avvisas i den del den inte kan tas upp till sakprövning och ogillas i övrigt.
- 2) Rådets beslut 2005/930/EG av den 21 december 2005 om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut 2005/848/EG ogiltigförklaras i den del beslutet berör sökanden.
- 3) Yrkandet om skadestånd avvisas.
- 4) Rådet skall bära sin rättegångskostnad och ersätta fyra femtedelar av sökandens rättegångskostnad.
- 5) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland skall bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 247, 12.10.2002.